

Tinta Vital

# TODOS SOMOS EL BOSQUE



**CONABIO**  
COMISION NACIONAL PARA EL  
CONOCIMIENTO Y USO DE LA BIODIVERSIDAD



cooperación  
alemana  
DEUTSCHE ZUSAMMENARBEIT



Deutsche Gesellschaft  
für Internationale  
Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

**OBJETIVOS  
DE DESARROLLO  
SOSTENIBLE**

Dedicamos esta publicación a las personas, comunidades y pueblos originarios que han luchado por consolidar los Derechos Indígenas, así como a los movimientos indígenas por la defensa de su cultura y territorio.

## PÁGINAS DE INTERNET ÚTILES PARA LAS LUCHAS INDÍGENAS

### **Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad (CONABIO):**

[www.biodiversidad.gob.mx/usos/usos.html](http://www.biodiversidad.gob.mx/usos/usos.html)

---

### **Proyecto Gobernanza de la Biodiversidad: Participación justa y equitativa de los beneficios que se deriven del uso y manejo de la diversidad biológica CONABIO-GIZ:**

[www.gobernanzabiodiversidad.mx](http://www.gobernanzabiodiversidad.mx)

---

### **EQUATOR INITIATIVE**

La **Iniciativa Ecuatorial** ofrece información, vídeos, estudios de caso y publicaciones para pueblos indígenas que luchan por la defensa de su territorio y otros temas de justicia ambiental:

[www.equatorinitiative.org](http://www.equatorinitiative.org)

Estudios de caso:

[www.equatorinitiative.org/knowledge-center/e-library/case-studies/](http://www.equatorinitiative.org/knowledge-center/e-library/case-studies/)

(Arriba a la derecha seleccione idioma de la página; luego, hacia abajo a la izquierda, en la columna de “aplicar filtros”, elegir idioma del documento y después hacer click en “aplicar filtros”).

---

### **Consortio TICCA:**

Institución mundial que trabaja con organizaciones dedicadas a la investigación, la defensa y los mecanismos de las Naciones Unidas que promueven los derechos humanos, los derechos de los pueblos indígenas y de las comunidades locales:

[www.iccaconsortium.org](http://www.iccaconsortium.org)

---

### **Convenio 169 OIT:**

[www.cdi.gob.mx/transparencia/convenio169\\_oit.pdf](http://www.cdi.gob.mx/transparencia/convenio169_oit.pdf)

---

### **Convenio sobre la Diversidad Biológica:**

[www.cbd.int/doc/legal/cbd-es.pdf](http://www.cbd.int/doc/legal/cbd-es.pdf)

---

### **Declaración ONU sobre Derechos Indígenas:**

[www.un.org/esa/socdev/unpfii/documents/DRIPS\\_es.pdf](http://www.un.org/esa/socdev/unpfii/documents/DRIPS_es.pdf)

---

### **Protocolo de Nagoya:**

[www.cbd.int/abs/doc/protocol/nagoya-protocol-es.pdf](http://www.cbd.int/abs/doc/protocol/nagoya-protocol-es.pdf)

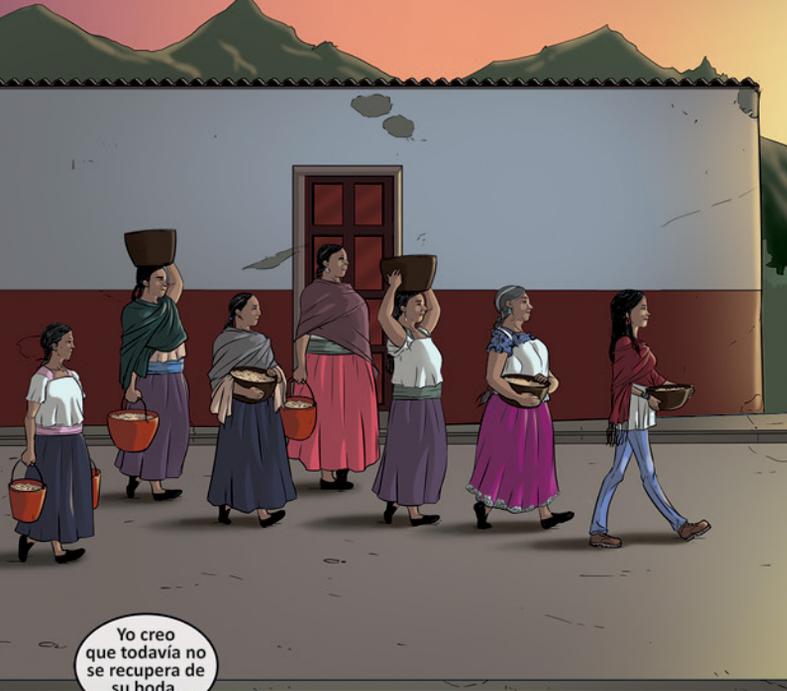
---

*Este cómic se produjo bajo una licencia de Creative Commons. El material se puede reproducir y distribuir en cualquier formato y medio, dando los créditos correspondientes; no puede ser distribuido si se transforma o edita de cualquier forma y está prohibido su uso para fines comerciales.*



ESTA ES LA HISTORIA DE UN LUGAR SAGRADO  
Y DEL PUEBLO INDÍGENA QUE HA HECHO SU  
HISTORIA EN ESTE BOSQUE.

AUNQUE AL TIEMPO LE HA LLEVADO MILLONES  
DE AÑOS CREAR ESTA BELLEZA, ESTE LUGAR  
PUEDE SER DESTRUIDO EN UN ABRIR Y CERRAR  
DE OJOS.



Yo creo que todavía no se recupera de su boda.



A lo mejor tiene insomnio.

O el marido no la deja dormir.



¿Y ahora por qué tan ojerosa, ahijada?

No sé, madrina.



Citlali, el té de Damiana es sólo para la noche de bodas, no para todas las noches.



¡Oigan, venimos a moler el nixtamal, no a molerme a mí!

¿Al rato me acompañas a ver a Doña Berta?

¿No se ha curado? Mejor que la lleven a la clínica, madrina, no se vaya a poner peor.

La resina de trementina no falla, ya le está quitando el frío. Nomás hay que ser pacientes.

Ustedes los jóvenes creen que los doctores y las medicinas son mejores nomás porque cuestan dinero.

Como vea, pero yo digo que mejor la lleve a un doctor.

Se les olvidó que en el bosque tenemos todo para curarnos. Nuestros ancestros nos enseñaron cómo.

LOS TALADORES LLEVABAN DOS AÑOS DERRIBANDO ÁRBOLES.

LA COMUNIDAD HABÍA DADO AVISO A LAS AUTORIDADES, PERO NADIE HACÍA ALGO POR DETENER LA TALA.

¡AHÍ ESTÁN OTRA VEZ!

¡SE ESCUCHAN POR EL MANANTIAL!

¡No podemos dejar que lleguen al manantial, hay que detenerlos! ¡Es ahora o nunca!

¡HAY QUE AVISARLES A TODOS!

¡QUE VENGAN RÁPIDO!

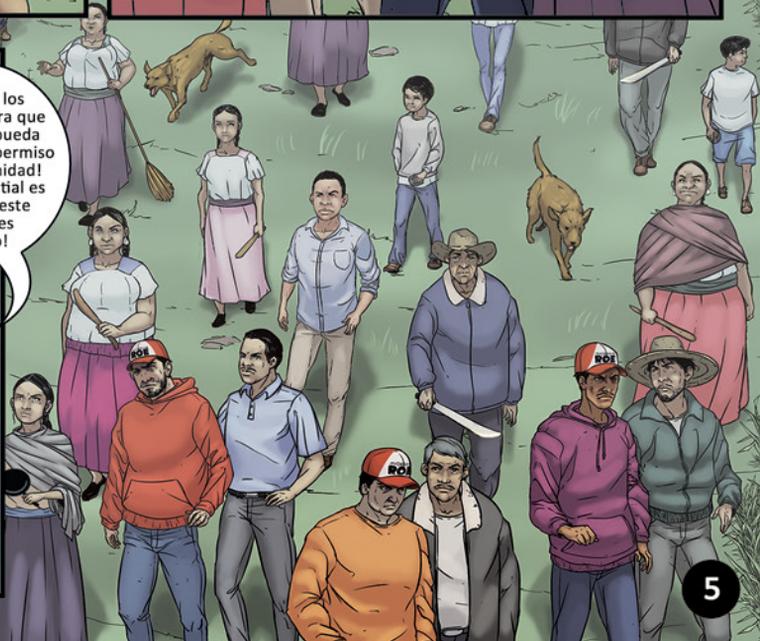
¡GUA GUA!

¡PANCHO, ESTÁN TALANDO JUNTO AL MANANTIAL!





¡Sí, cerremos los caminos, para que nadie más pueda entrar sin el permiso de la comunidad! ¡Este manantial es sagrado y este bosque es nuestro!







Talar aquí no es un trabajo, es un robo. El territorio es nuestro.



Este papel es legal. Los señores pueden seguir haciendo su trabajo.



Nuestro pueblo llegó aquí antes que el gobierno y nuestra tierra no se vende.

La ley dice que estos señores tienen permiso.



¿Cuál ley? En nuestra ley nadie puede talar si no es con el permiso de la comunidad.

Hay sólo una ley, la del Estado.



La ley protege los territorios de las comunidades indígenas. Entre comunidades nos respetamos, por eso nosotros no vamos a talar los bosques de otros.



Por respeto no voy a discutir con usted. Devuelvan los camiones y las motosierras a los señores.

Haremos lo que usted dice, cuando los taladores nos devuelvan los árboles que han matado.

ESA NOCHE SE ORGANIZÓ LA PRIMERA DE MUCHAS FOGATAS DE VIGILANCIA COMUNITARIA. LA GENTE SE REUNIÓ PARA INFORMARSE Y DECIDIR COLECTIVAMENTE CÓMO DEFENDER SU TERRITORIO.

EL FUEGO ES UN GRAN TRANSMISOR DE SABERES...

Le dijimos al comandante que esa empresa lleva dos años destruyendo el bosque y que no debía dejar que esos señores se fueran, pero no le importó.

Los taladores salieron de ahí antes que nosotros.

¿Saben cuándo van a parar de talar? Cuando hayan acabado con todo. Cuando no quede ni un tantito de nada.

Si permitimos que se acaben el bosque, el manantial y su agüita sagrada se secarán pronto. Y sin el bosque, ¿de dónde obtendremos nuestra agua y nuestro sustento?

Si perdemos el bosque, ¿cómo haremos las artesanías que desde tiempos antiguos nacen de nuestras manos?

Está muy bien cerrar los caminos, pero ¿qué vamos a comer? Muchas cosas nos llegan de afuera.

Si luchamos unidos podremos proteger el bosque, pero para eso, hay que recordar primero quiénes somos como pueblo indígena.

Nuestro bienestar económico salía de aquí. ¡En nuestro territorio y en los conocimientos de nuestros abuelos está todo lo que necesitamos!

Vamos a sobrevivir como lo hacían los abuelos de nuestros abuelos antes de que existieran las carreteras.

¿Quién aprueba mantener cerrados los caminos?

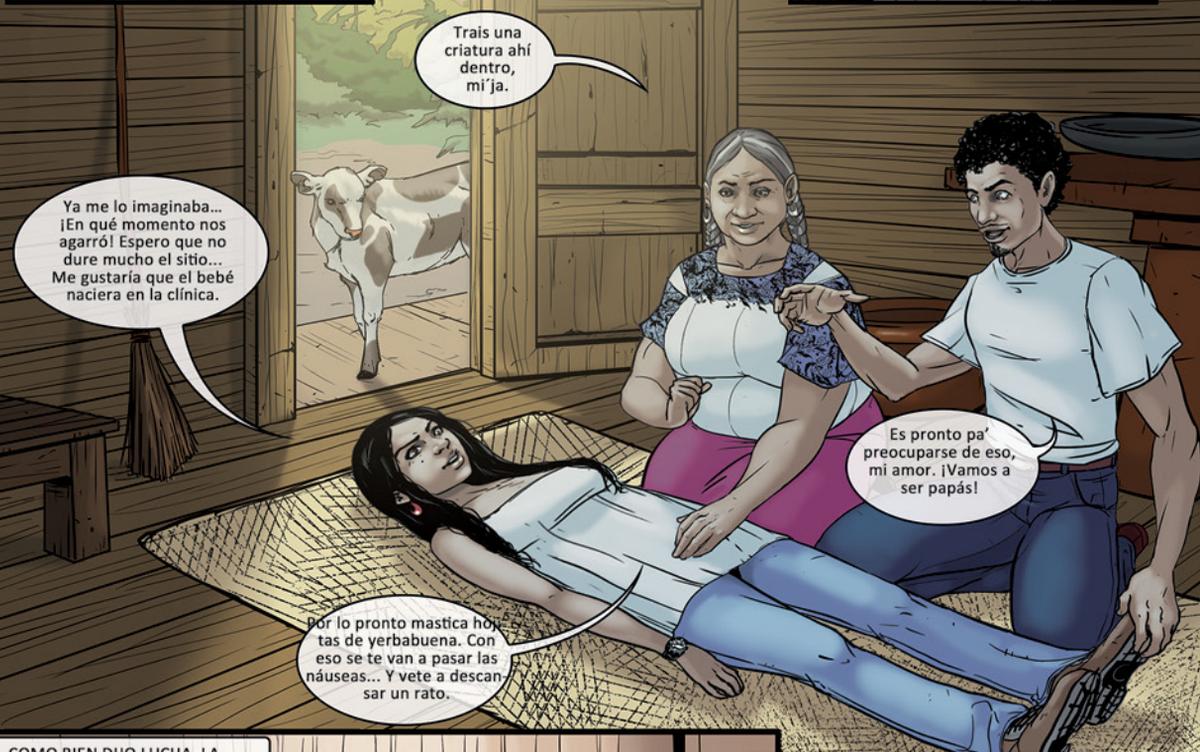
A LA MAÑANA SIGUIENTE...





A ti algo te pasa... Vamos a la clínica.

Nosotros no romperemos el sitio. Mejor vamos con mi madrina.



Trais una criatura ahí dentro, mi ja.

Ya me lo imaginaba... ¡En qué momento nos agarró! Espero que no dure mucho el sitio... Me gustaría que el bebé naciera en la clínica.

Por lo pronto mastica hojitas de yerbabuena. Con eso se te van a pasar las náuseas... Y vete a descansar un rato.

Es pronto pa' preocuparse de eso, mi amor. ¡Vamos a ser papás!

COMO BIEN DIJO LUCHA, LA YERBABUENA LE QUITÓ LAS NÁUSEAS A CITLALI EN UN ABRIR Y CERRAR DE OJOS.

Si seguimos así, se va a alborotar el chamaco.

Le hará bien acostumbrarse.



Oye, ¿y si hacemos una radio comunitaria? Estaríamos todos mejor comunicados.

Esa idea está re-buena. Hazla tú, para eso estudiaste comunicación, ¿no? Yo te apoyo.



¡Podríamos usar el equipo de radio que está arrumbado en la cooperativa!

LA IDEA DE HACER UNA RADIO FUE ACEPTADA POR UNANIMIDAD, PERO HABÍAN OTRAS COSAS URGENTES QUE VER, COMO LA SEGURIDAD DEL TERRITORIO.

En la guardia comunitaria son dos grupos de 24 hombres y mujeres que alternarán una noche de vigilia con una de descanso.

Acordamos que tendremos brigadas que recorrerán el bosque en grupos de tres para que nadie esté solo en ningún momento.

Les presento a los compañeros voluntarios de nuestra guardia forestal.



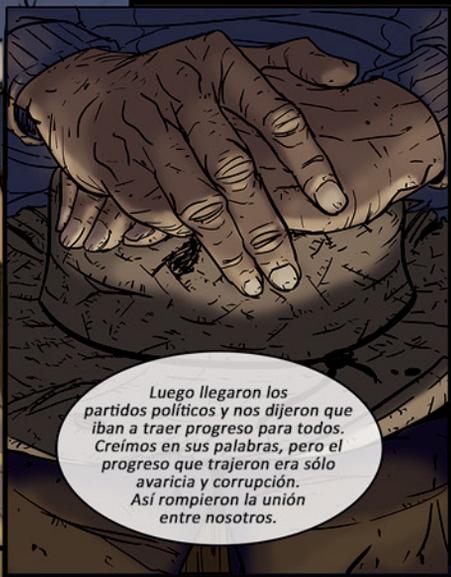
Compañeros, el alcalde no está de acuerdo con que tengamos guardia comunitaria. Le pedimos que el ayuntamiento ponga un patrullaje en la zona, pero respondió que no tiene recursos.

No tiene recursos porque compró una camioneta con dinero del ayuntamiento. Dijo que era para la comunidad, pero él es el único que la usa.

Además amenaza con pedir ayuda al ejército si no abrimos los caminos.



Me acuerdo que, cuando era niña, el pueblo se mandaba a sí mismo. Todos decidíamos lo que íbamos a hacer, siguiendo nuestras costumbres y nuestra manera de vivir, a nuestro modo.



Luego llegaron los partidos políticos y nos dijeron que iban a traer progreso para todos. Creímos en sus palabras, pero el progreso que trajeron era sólo avaricia y corrupción. Así rompieron la unión entre nosotros.



¡Fuimos olvidando nuestro propio gobierno, nuestros usos y costumbres, y quedamos partidos por los partidos!

Tenemos que retomar el control total de nuestro pueblo.

Hay que guiarnos por el amor a la naturaleza y por la fuerza de nuestros ancestros. Nosotros los viejos conocemos su legado. En la raíz del encino están las respuestas que buscan sus hojas.



Si regresamos a nuestras raíces, recordaremos quiénes somos.



¡Esol!

¡Libre determinación!

¡Usos y costumbres!

¡Autonomía con usos y costumbres!

¡Autogestión!

¡Sí! ¡Usos y costumbres!

¡Ya lo hicieron los zapatistas!

¡Usos y Costumbres!



¿Alguien se opone a recuperar el ayuntamiento y las funciones de la policía para beneficio del pueblo?



Ya no son horas de oficina. Vengan mañana como a las 9 ó 10.

Entrega tu arma, por favor. Estamos defendiendo el bosque.



¡Qué bueno, qué tengan suerte!



Esa misma noche y de forma pacífica recuperaron el ayuntamiento y la estación de policía. La presión de la comunidad unida pudo más que cualquier arma.



Probando, probando, te quiero...



Probando, uno, dos, tres, yo también...

A toda nuestra comunidad, celebremos la primera emisión de Radio Resistencia, la nueva estación indígena del cuadrante. Sintonicen sus radios en el 102.9 de FM.

Estamos tomando las riendas de nuestro territorio, de nuestra forma de gobernarnos. Damos el primer paso y no hay vuelta atrás.



LE PERDIMOS EL MIEDO A LA MUERTE POR EL AMOR A LA VIDA

LOS BOSQUES Y EL AGUA SON VIDA PARA EL PUEBLO

Estamos demostrando que lo más poderoso que tenemos es nuestra colectividad indígena. Somos uno con nuestro bosque y nadie tiene derecho a destruir lo que es nuestro.

Esa es tu prima Citlali, ¿verdad?



Varios de nosotros tenemos miedo, pero seamos valientes, como nuestros guardias comunitarios que en estos momentos patrullan los caminos del bosque.

La comunidad unida es nuestra mejor protección. Cada noche, en las fogatas de las esquinas, nos organizamos, tomando decisiones que cada barrio propone para toda la comunidad.



No tengan miedo. Nuestros ancestros sobrevivieron por siglos aquí, con sus usos y costumbres, porque conocían y usaban el territorio y su bosque con inteligencia.



Es verdad, creemos que dependemos de allá afuera, que sólo con lo de allá podemos sobrevivir. ¡Pero aquí tenemos todo lo que necesitamos!

Aquí se encuentra todo lo que nos sostiene.



¡Ya está listo el almuerzo para la barricada de la carretera norte! ¿Quién lo lleva?

Desde siglos, los pueblos indígenas desarrollamos conocimientos, prácticas tradicionales y semillas de muchos alimentos que el mundo valora, como maíz, cacao, calabaza, vainilla, jitomate, aguacate...

Hoy, las comunidades campesinas y pesqueras indígenas proveen la mayor cantidad de alimentos y plantas medicinales que se consumen en este país...

Recordemos también que los pueblos indígenas han aportado al mundo gran variedad de ricos platillos nutritivos que garantizan una sana alimentación.



Hoy nos visitan la profesora Julia y el maestro Juan.



Hola amigos. Muchos pueblos indígenas del mundo estamos en resistencia contra la depredación de nuestros territorios y la pérdida de nuestra cultura, exigiendo Derechos que la ley nos da.

Los territorios indígenas son los lugares mejor conservados del planeta porque respetamos y somos agradecidos con la Madre Tierra, usándola con responsabilidad. Por eso la defendemos,

cuidando también el hogar de todas sus criaturas, como venados, coyotes, gato montés, águilas y fascinantes insectos.

De verdad gracias, maestros: nos ayudan a valorar nuestra tradición, a transmitir nuestra lengua, cultura, mitos y leyendas, a fortalecer nuestro amor a la Patria, al terruño, a la vida en comunidad, al sentido de pertenencia...



Estamos en resistencia, en pie de lucha por la defensa de nuestro bosque. ¡Nos vemos en las fogatas!

Hoy llegó Iktán de su lejano pueblo indígena al sur del país. Él ha trabajado por la defensa de los Derechos Indígenas y habla de un artículo que está en la Constitución.



¡Todos somos el bosque!

¡Somos indígenas!

¡Autonomía!

¡Todos somos el bosque!

¡Usos y costumbres!

Como dice el Artículo Segundo, las comunidades que integran a un pueblo indígena son una unidad social, económica y cultural en un territorio, como ustedes, y tienen Derecho a elegir autoridades propias, a tener gobierno propio de acuerdo a sus usos y costumbres.



Nosotros sí elegimos autoridades de acuerdo a nuestros usos y costumbres, como nuestros antepasados, pero nos obligan a tener otros gobernantes, de partidos políticos, que no trabajan por el bien de nuestro pueblo.



Para que sus decisiones y autoridades sean respetadas, hay que organizarse para hacer valer los Derechos que los pueblos indígenas del mundo conquistamos para defender lo que desde tiempos antiguos ha sido nuestro.

¿Pero... si el gobierno no los respeta?



Entonces pueden exigir que se apliquen las leyes nacionales o los convenios internacionales que defienden nuestros Derechos. Hay tribunales que se encargan de esto.

Los pueblos indígenas somos guardianes de la Tierra. Los territorios que están bajo nuestro cuidado se mantienen libres de toda actividad que destruya y contamine la naturaleza.





Escúchenme bien, no se va a permitir que sigan cerrando los caminos indefinidamente.

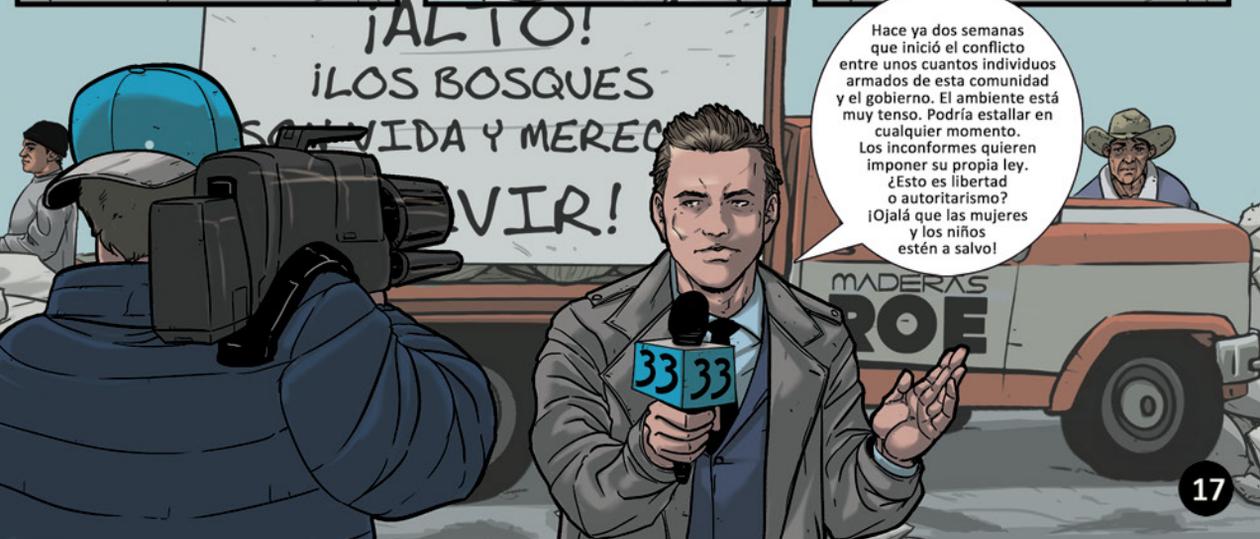


Nosotros vamos a mantener el sitio, Coronel. Somos una comunidad indígena y tenemos derecho a garantizar la libertad, la vida y la seguridad de nuestro pueblo. Por eso estamos organizados y vigilando...



¡Ustedes lo que quieren es suplantar a la autoridad, porque nosotros somos los que tenemos que garantizar la libertad, la vida y la seguridad!

Ustedes no han garantizado la seguridad para nuestro pueblo ni para nuestro bosque. Por eso lo estamos haciendo nosotros.



Hace ya dos semanas que inició el conflicto entre unos cuantos individuos armados de esta comunidad y el gobierno. El ambiente está muy tenso. Podría estallar en cualquier momento. Los inconformes quieren imponer su propia ley. ¿Esto es libertad o autoritarismo? ¡Ojalá que las mujeres y los niños estén a salvo!

# CASA COMUNAL

Estamos transmitiendo desde la Casa Comunal que está más chula que nunca ahora que funciona como espacio para la comunidad.

Hoy están aquí dos de nuestros jóvenes más activos en el movimiento: Centli y José. ¡Bienvenidos! Cuéntenos, ¿qué están organizando?

¡Saludos a toda la comunidad! En nuestra lengua está el secreto de los antepasados. Por eso, a partir de mañana habrá clases para aprenderla, aquí en la Casa Comunal. ¡Recuperemos la fuerza de nuestra lengua!

Antes mirábamos mucho hacia afuera de la comunidad. Ahora ya vemos la importancia de nuestra cultura y territorio.

Aquí se arraigan nuestros conocimientos y prácticas ancestrales, nuestras tradiciones e identidad como pueblo indígena. Este territorio y esta identidad son lo que nos da fuerza.

POR EL BIENESTAR DE NUESTRAS FAMILIAS, NO A LOS PARTIDOS POLÍTICOS.

Antes del movimiento estábamos perdiendo nuestros valores. A partir de que comenzamos a proteger el bosque retomamos los saberes de nuestros abuelos. ¿Qué piensas de esto, José?

El conocimiento académico sí aporta, porque estamos incluidos en este país, pero nuestra fuerza está acá en la comunidad, en las asambleas, en el consenso. El sistema nos ha enseñado a ver sólo por uno mismo, pero la clave está en ver por todos, trabajar en equipo, dialogar.

Los jóvenes estamos mirando de nuevo hacia el bosque, organizando cabalgatas y recorridos a pie. En la manera como estamos defendiendo nuestro bosque, se nota cuán importante es para nosotros.





Ya están creciendo los arbolitos que hemos plantado. Para cuando tu bebé sea de tu tamaño, ya estarán dando buena sombra.

El parto me pone muy ansiosa. ¿Qué pasa si el bebé viene con el cordón enredado?

Platicaremos con él para que no juegue con su cordoncito. Si no nos hace caso, sabemos cómo desenredarlo.

¿Te digo la verdad? Yo me imaginaba dando a luz en una clínica. Me da mucho miedo que algo malo pueda pasar y que no hayan médicos cirujanos!



¡Cuando pienso en el parto me sale lo cobarde!

No eres cobarde. Eres primeriza.



Esa águila es una buena señal... Confía en los conocimientos que nos dejaron nuestras madres, nuestras abuelas y todas las mujeres que llegaron antes que nosotras.



¡Abuela, abuela, la encontré!



Muy bien, Atzimba.  
Es Manita de León.



¿Le pediste permiso a la Madre Tierra antes de cortarla?

Sí abuela. A la planta también le pedí ayuda para que cure a mi abuelo y me dijo que sí.



La espiritualidad de nuestros antepasados no estaba equivocada al dialogar con la tierra... Eso merece respeto.



¡Abuela, también vi un armadillo con sus hijitos! Se escondieron rápido. Están bien bien bien bonitos...

¡Ahhhh, qué bien me hace venir al bosque! Me ayuda a soltar miedos... Me llena de vida, de tranquilidad... Aquí me reencontro conmigo...



¡Qué afortunada eres! Ahora ve por Salvia Morada. Ya sabes cuál es.





... Entonces el soldado me dijo que tarde o temprano se nos acabaría la comida y a ver qué hacíamos. Y yo le contesté: aquí no se acaba la comida. ¿Ves esos hongos que están ahí? Eso voy a comer hoy.

Esta plática ya me dio hambre... Se me antojan unos quelites para acompañar los hongos que trajiste. Voy a cortar unos a la milpa.



Nos acostumbramos a depender de afuera, a conseguir todo con dinero. Nos llenaron de comida chatarra y empezamos a perder lo mero nuestro.

La milpa es un sistema agrícola tradicional que satisface las necesidades básicas de la familia campesina, combinando varias especies cultivadas (maíz, frijol, calabaza, chile y frutales) y toleradas (varias especies de quelite), ayudando a la soberanía alimentaria.



Desde hace cientos de años, guiados por el conocimiento del ciclo de la luna, los pueblos indígenas seleccionamos nuestras propias semillas y así vamos mejorado nuestros cultivos, adaptándolos a nuestro ambiente.

Pero las semillas que nos venden con la marca de grandes empresas no son de aquí, son híbridas o transgénicas. Para dar buen fruto, necesitan mucho fertilizante, pesticida, herbicida que envenena y empobrece a la tierra.

Y como la tierra queda más pobre por tanto químico, también caemos en la trampa de estar comprando los fertilizantes y pesticidas que fabrican las mismas empresas que venden semillas.

Y lo peor es que, cuando queremos sembrar las semillas que cosechamos de las semillas compradas, nomás no dan igual. Y así caemos en la trampa de siempre tener que estar comprando semillas.



Sigamos sembrando también la milpa, porque ahí mezclamos cultivos que se ayudan entre sí sin agroquímicos. La milpa provee maíz, frijol, chile, calabaza, quelites, que nos dan la variedad de alimentos necesaria para una saludable alimentación.



Esas semillas transgénicas contaminan a nuestras semillas nativas, les quitan el poder ancestral.

Nuestras propias semillas, las que nos heredaron los abuelos, siempre darán buen alimento, siempre darán semillas fértiles. ¡Es importante rescatarlas!



Pero cuando se siembra un solo cultivo, dependemos de comprar agroquímicos que enferman a la tierra y a nosotros. Esto nos debilita, nos quita la seguridad de tener qué comer y perdemos la variedad de nuestras semillas.

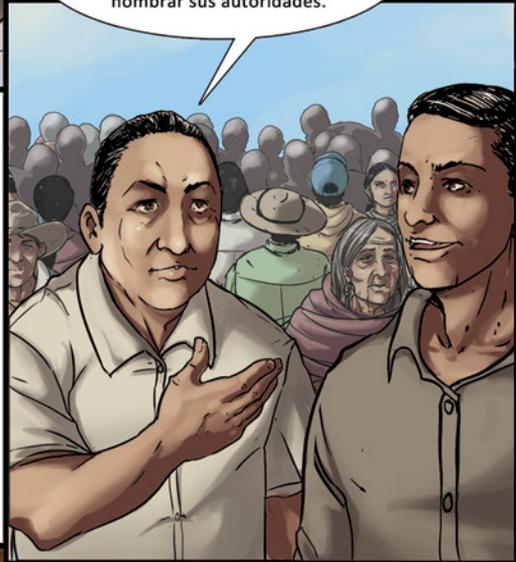
Es verdad... la milpa nos alimenta, nos da autonomía, nos hace fuertes, a nosotros y a la tierra.

El día de las elecciones, la comunidad elige a sus propias autoridades conforme a sus usos y costumbres. El poder compartido entre varios integrantes del Concejo, quienes representan a todos los barrios.



No permitieron la entrada de partidos políticos. No permitieron el proselitismo. Eligieron a sus gobernantes por la honestidad y el respeto que estas personas han demostrado con los años.

El Instituto Electoral acredita que se sigue el procedimiento y respalda el Derecho que tiene la comunidad a nombrar sus autoridades.



Hemos confirmado el proceso por el cual la gente ha nombrado libremente a sus autoridades.



¡Aaaaaaaaaaaaaaaaaajjj!

No grites porque pierdes fuerza.  
Mejor respira fuerte,  
para darle más oxígeno al bebé.

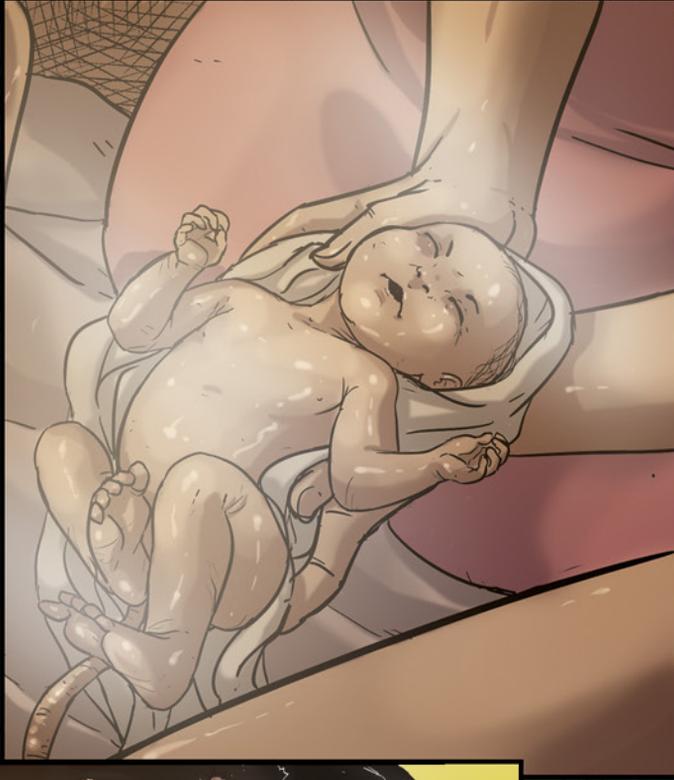


Fff... Fff...  
Fff... Fff...





¡ Fffffffffffff  
ffffAAAAAAH!



Te llamaremos  
Erendinari, que en  
nuestra lengua  
quiere decir  
Alegria.

# TODOS SOMOS EL BOSQUE

Producción:

**EQUIPO PROYECTO GOBERNANZA DE LA BIODIVERSIDAD: PARTICIPACIÓN JUSTA Y EQUITATIVA DE LOS BENEFICIOS QUE SE DERIVEN DEL USO Y MANEJO DE LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA CONABIO-GIZ, PCI MEDIA IMPACT y TINTA VITAL**

Productores Ejecutivos: **Andreas Gettkant, Director del PGB y Sean Southey, CEO de PCI Media Impact**

Dirección: **Beatriz Padilla**

Dirección artística: **Ángel Pethka, Saló**

Guión: **Juan Carlos de Llaca y Beatriz Padilla**

Arte: **Saló**

Color: **Pawz & Jiregago**

Portada: **Saló, Ángel Pethka, Emilio Arias, Pawz & Jiregago**

Apoyo técnico: **Emilio Arias**

Traducción: **Beatriz Padilla**

Corrección de estilo: **Patricia Robelo**

Asesores:

**Lillian Liberman, Arturo Caballero, Ricardo Garibay, Carlos Gómez Núñez**

Agradecimiento especial al **Concejo Mayor de la comunidad indígena Purépecha de Cherán, Michoacán**

Agradecimientos:

**Graciela Leal, Patricia Monroy, Aída Elizabeth Victoria, Marco Rodríguez, Fernando Jaramillo, Carmen Rodríguez de Gante, Elia Stavenhagen, María Fernanda Rojas González, Mauricio Vértiz Sánchez, Eva Haunani Gurría, Martin Sommerschuh, Itzul Sidhartha Arias.**





## OBJETIVO 15: FLORA Y FAUNA TERRESTRES

Proteger, restaurar y promover el uso sostenible de los ecosistemas terrestres, hacer un manejo sostenible de los bosques, combatir la desertificación y detener y revertir la degradación del suelo y la pérdida de la biodiversidad.



## OBJETIVO 11: CIUDADES Y COMUNIDADES SOSTENIBLES

Hacer que las ciudades y los asentamientos humanos sean inclusivos, seguros, resilientes y sostenibles.

## METAS DE AICHI PARA LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA



**META 18:** Para 2020, se respetarán los conocimientos, las innovaciones y las prácticas tradicionales de las comunidades indígenas y locales pertinentes para la conservación y la utilización sostenible de la diversidad biológica, así como su uso consuetudinario de los recursos biológicos. Este respeto estará sujeto a la legislación nacional y a las obligaciones internacionales pertinentes y se integrará plenamente y estará reflejado en la aplicación del Convenio a través de la participación plena y efectiva de las comunidades indígenas y locales en todos los niveles pertinentes.

Para más información, visite:

**Tinta Vital**

[www.tintavital.com](http://www.tintavital.com)



**CONABIO**

COMISIÓN NACIONAL PARA EL  
CONOCIMIENTO Y USO DE LA BIODIVERSIDAD



cooperación  
alemana

DEUTSCHE ZUSAMMENARBEIT

**giz**

Deutsche Gesellschaft  
für Internationale  
Zusammenarbeit (GIZ) GmbH



pci media impact •••  
tell a story, change the world.